

ALLES VEREINT SICH HIER:  
Genuss, Werte und Leidenschaft

# Entfaltung zum Genuss **beyond** barrel

*Don Pancho*  
DON PANCHO  
Francisco José Fernández Pérez





## Starker Einsatz für **den Genuss**

Mit Spannung erwartet, mit Passion veredelt:  
Ein Highlight für die Welt des Rums.

Unsere einzigartigen Kreationen beeindrucken mit ihrer feinstrukturierten Komplexität und der ausbalancierten Charakteristik. Sie reifen über viele Jahre, um ihre Aromen zu entfalten und ihren Wert zu steigern. Zum Finale kommt durch das Können unserer Masterblender der ursprünglichste Charakter Zentralamerikas zur Geltung.

# Ein Rum mit Seltenheitswert

Was verbirgt sich hinter unserem Rum? Es ist die  
Mystik seines Geschmacks, aber vor allem ist es  
seine Geschichte voller Mut und Kontraste.

Die wichtigste Rolle spielt darin der Rum selbst.  
Das flüssige Gold stammt aus den Ländern  
Zentralamerikas. Unser Rum sucht sich in einer  
der lebendigsten Drehscheiben der Welt seinen  
Ruheplatz.



Abgeschottet vom Trubel entfaltet er seinen Wiedererkennungswert und Seltenheitswert in streng bewachten, gut kontrollierten Lagern. Erst nachdem der Rum von einer langen Reifezeit geadelt wurde, kreieren unsere Masterblender das finale Produkt. In einer Welt, die sich immer schneller und lauter dreht, ist diese Kreation eine Rarität, die ihresgleichen sucht.

## PANAMA

Las Cabras Distillery  
Destilliert in Panama

## BARBADOS

Foursquare Rum Dist.  
Destilliert in Barbados

## BELIZE

Travellers Liquors  
Destilliert in Belize

## DOM REP

Alcoholes Finos Domin.  
Destilliert in Dom Rep

## JAMAICA

Clarendon House Estate  
Destilliert in Jamaica



**GENUSS ALS HÖCHSTES GEBOT**  
Vereint in Zeit und Tradition



IM FASS EIN GOLD  
das seinesgleichen sucht

# Unser Versprechen

Im Rum liegen der Geschmack und die Anmut  
einer Handwerkskunst. Jedes unserer Fässer trägt  
die unverkennbare Handschrift von Don Pancho,  
dem Meister der Aromen.



## **SICHERHEIT:**

Jedes Fass, in dem der Rum seine Wertigkeit entfaltet, ist versichert. Jährlich wird die Versicherungssumme dem steigenden Wert angepasst.

## **EIN FASS EDLER RUM**

ist ein Wert, der seinesgleichen sucht.

## **QUALITÄT:**

Verlassen Sie sich während aller Phasen auf kontrollierte Qualität, die auf dem Know-how und der Erfahrung ausgewiesener Experten basiert.

## **KONTROLLE:**

Wir überlassen nichts dem Zufall, sondern vertrauen auf Expertise. So setzen wir regelmässig auf strenge Kontrollen durch Experten.

Beyond Barrel vereint Genuss, Werte und Leidenschaft. Ob Sie ein einzelnes oder gleich mehrere „Don Pancho“-Fässer kaufen, Sie haben die Wahl zwischen verschiedenen Jahrgängen mit bestimmten Lagerzeiten - abhängig von der empfohlenen Reifezeit.

BEYOND BARREL

**Werte sind nicht gleich Werte.**  
Schenken Sie Ihr Vertrauen  
denen, die auf breite Erfahrung  
zurückgreifen.



Jedes Fass ist ein Versprechen. Ein Versprechen der Qualität, der Exklusivität und des Privilegs, eine originale Don Pancho Edition zu besitzen. Drei Faktoren, deren Wert sich von Jahr zu Jahr steigert. Denn bei der Lagerung unserer streng limitierten Abfüllungen machen schon Nuancen den grossen Unterschied. Vertrauen Sie auf unser Wort und die Expertise unserer Spezialisten.



OLD BARREL



UNLEASH YOUR SENSUALITY



# Don Pancho, der Hüter der Geheimnisse

Francisco "Don Pancho" José Fernández Pérez ist eine lebende Legende. Er prägte die Geschichte des kubanischen Rums und erschuf eine nie dagewesene Luxuslinie.

Schon früh lernte Don Pancho von seinem Mentor Ramón Fernández Corrales, dass Rum nicht gleich Rum ist und auf welche Kunst es bei der Herstellung tatsächlich ankommt. Er machte seinen Abschluss als Biochemiker und Mikrobiologe, als die Welt den Titel „Masterblender“ noch nicht einmal kannte. Lange Zeit erforschte Don Pancho die Charakteristik, die Reife und die Komplexität des Rums, modernisierte und aktivierte die Forschung und Entwicklung für bekannte kubanische Rum-Hersteller. Bis in die 70er-Jahre prägten sein Schaffen, sein Antrieb und sein Innovationsgeist eine ganze Branche.

Nach fünf Jahrzehnten im Bann der Industrie besann Don Pancho sich zurück auf seine Wurzeln und fand seine Berufung als Hüter der echten kubanischen

Rum-Herstellung - mit Respekt vor den Ressourcen, den Traditionen und der Zeit. Dafür schloss er sich mit seinem langjährigen Freund und Geschäftspartner Carlos E. Esquivel zusammen. In seiner Brennerei Las Cabras de Pesé widmet Don Pancho sein Leben seinen Rums.

Hier entsteht seitdem der wahrhaftige, orthodoxe und pure kubanische Rum, den Don Pancho schon als junger Mann getrunken hat.

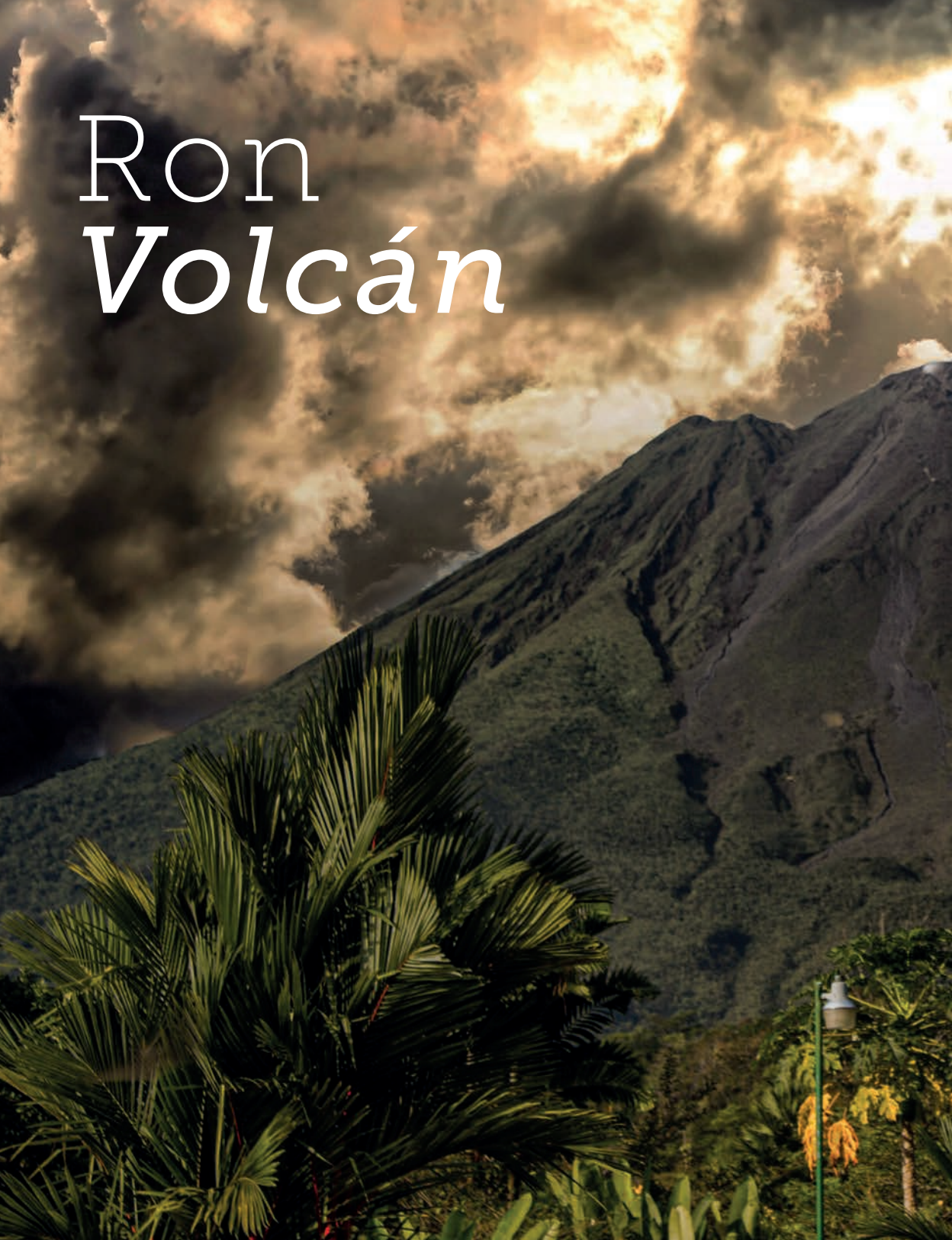
*Don Pancho*

**DON PANCHO**

Francisco José Fernández Pérez



# Ron *Volcán*



# Ein Ausbruch karibischen Feuers

Es ist das Spiel mit dem Feuer,  
das uns in einen Bann zieht.  
Das Brodeln und die Faszination  
im Herzen des Vulkans.

Der Ron Volcán ist inspiriert vom 3.500 Meter hohen Volcán Barú, von dessen Spitze Masterblender Don Pancho das Karibische Meer und den Pazifischen Ozean sehen kann. Ein Anblick, so rar und exquisit wie der Ron Volcán selbst.

Panama. Auf den Zuckerrohrfeldern im Tiefland reift die wichtigste Ressource des Ron Volcán heran. Sie ist reich an Mineralien und saugt die Aromen Panamas in sich auf, um sie später in eine unübertroffene Finesse zu verwandeln. Das Feld liegt nah dem Volcán Barú. Er ist der höchste Berg Panamas und ein ruhender Vulkan südlich der kontinentalen Wasserscheide – umgeben von fruchtbarstem Hochland. Diese rar gewordene Ursprünglichkeit wird mit dem Ron Volcán in Flaschen abgefüllt und so schwingen Feuer, Erde und Wasser in jedem Glas mit. 38 Jahre lang wird der Ron



Volcán so gelagert, dass sein Feuer sich durchsetzt, aber nie Überhand gewinnt. Jeder Schritt ist darauf abgestimmt, die Bodenständigkeit Panamas mit der Kraft des Volcán Barú in Einklang zu bringen. In der Textur liegt die Süsse von Rosinen, Pflaumen und Nüssen. Sie finden darin Noten von Karamell, Vanille und Kokosnuss. Im perfekten Kontrast zu einem Hauch von Feuer, Tabak und Leder. Reif, elegant, tief.



**ONLINE ERHÄLTLICH**

[beyond-barrel.com](http://beyond-barrel.com)

## MYSTISCHE HÜLLE, FEURIGES HERZ

Der Ron Volcán ist kraftvoll wie der Vulkan, der ihm seinen Namen gab. Eruptiv im Geschmack, geduldig in der Reifung und intensiv im Genuss. Schon sein Auftritt versinnbildlicht den robusten, starken Fels, in dem die glühende Lava um ein feuriges Herz pocht.

## DIE WELT DER VERBORGENEN SCHÄTZE

Zentralamerika ist reich. Reich an Natur, an Versprechen und an Vielfalt. Eine Nation mit einem unwiderstehlichen Reiz, den unser Rum widerspiegelt.

## VOLCAN BARU

Der Volcán Barú ist ein imposanter Dreitausender im Nationalpark Parque Nacional Volcán Barú. Seinen höchsten Punkt erreicht man nur in Begleitung eines Bergführers.

## LIMITED EDITION EIN ORIGINAL VON „DON PANCHO“





ONLINE ERHÄLTLICH

[beyond-barrel.com](https://beyond-barrel.com)

BEYOND BARREL

## **Eine Welt wie eine Schatztruhe.**

Eine reiche Natur prägt die Landschaft Zentralamerikas. Hinter jedem Hügelzug wartet das Versprechen auf eine neue Entdeckung. Ein Reich für Abenteuerer.





ONLINE ERHÄLTLICH  
[beyond-barrel.com](https://beyond-barrel.com)



**BARBADOS RUM / 12 Y.**  
**LIMITED COUNTRY EDITION**  
Foursquare Rum Distillery



**BELIZE RUM / 15 Y.**  
**LIMITED COUNTRY EDITION**  
Travellers Liquors



**JAMAICA RUM / 12 Y.**  
**LIMITED COUNTRY EDITION**  
Clarendon House Estate



**DOM REP RUM / 12 Y.**  
**LIMITED COUNTRY EDITION**  
Alcoholes Finos Dominicanos



**PANAMA RUM / 15 Y.**  
**DON PANCHO EDITION**  
Las Cabras Distillery



**PANAMA RUM / 21 Y.**  
**DON PANCHO EDITION**  
Las Cabras Distillery



**PANAMA RUM / 30 Y.**  
**DON PANCHO EDITION**  
Las Cabras Distillery

## Limited Editions. **Pur und ohne Zusätze**

Unverfälschter Geschmack, frei von Zusätzen wie Zucker, Karamell, Karamellfärbung oder Kältefiltration. Ein Purismus, der nur durch den geduldigen Reifeprozess und die Expertise echter Spezialisten möglich ist. Inspiriert von der Ursprünglichkeit lassen wir den Rum in seiner pursten, echtsten Form lagern und reifen. Seien Sie nicht überrascht, wenn er anders schmeckt als alles, was Sie bisher kannten.



**ONLINE ERHÄLTlich**  
[beyond-barrel.com](http://beyond-barrel.com)





LIMITED COUNTRY EDITION  
FOURSQUARE RUM DISTILLERY

## Barbados 12Y

Goldgelb in der Farbe, filigran und leichtfüssig im Glas. Ein exotischer Obstkorb erschliesst sich in der Nase. Umgarnet von einer markanten Holzwürze und einer leichten Nussnote.

Vor allem in der Nase finden Sie Spuren exotischer Früchte und Trockenfrüchte. Aus der Reifung bewahrt er sich eine holzige Würze und viel Frucht am Gaumen: Rum-Rosinen, Rumtopf mit Ananas und ein Hauch von Kokos. Der Abgang zeigt sich weich und endet in dominierender Feuchtigkeit.

### BARBADOS

---



---

Abseits der Stadtheftik befindet sich die Foursquare Distillery aus dem 18. Jahrhundert auf einer 8 Hektar grossen ehemaligen Zuckerplantage im Süden von Barbados. Die Destillerie wurde 2016 als Rumbrennerei des Jahres ausgezeichnet und ist Herstellerin einer breiten Palette von Rums, darunter die sehr beliebten Doorly's, Old Brigand und E.S.A. Feld.

46% VOL | 70CL





LIMITED COUNTRY EDITION  
TRAVELLERS LIQUORS

## Belize 15Y

Ein goldener Schimmer mit rötlichen Akzenten. In der Nase fruchtig leicht mit einem Hauch von Zedernholz. Kräftig am Gaumen, süß-würzig im Abgang.

Der Belize Rum hat ein fruchtiges, leicht blumiges Bouquet, in dem auch Zedernholz und die kräftigen Aromen von Nuss Nougat und Butterkaramell liegen. Am Gaumen dominieren deutlich die Reifungsaromen des Holzes und fruchtige Bananenanklänge. Der Abgang ist rund, mit süßen Gewürznoten.

### BELIZE

---



---

Travellers Liquors wurde 1953 von Jaime Omario Perdomo Sr. gegründet, der damit begann, eine Bar für seine Kunden zu betreiben, die in Belize ein- und ausreisten. Don Omario kreierte eigene Mischungen und suchte immer nach Möglichkeiten, seinen Kreationen Konsistenz zu verleihen. 1992 begann er, hochwertigen Rum zu produzieren. Seitdem ist die Brennerei für ihren doppelt destillierten Rum aus natürlich fermentierter Melasse bekannt.

**46% VOL | 70CL**





LIMITED COUNTRY EDITION  
ALCOHOLES FINOS DOMINICANOS

## Dom Rep 12Y

Unser Dominikaner zeigt sich in einem hellen Mahagonibraun und entfaltet eine klassisch spanische Aromatik mit kräftiger Holzwürze und weichen Vanillenoten.

Diskrete Melassearomen werden umrahmt von mächtiger Holzwürze und dem süßen Hauch von Backpflaumen, Rosinen und Bitterschokolade. Im dominikanischen Rum liegen Vanille und Karamell, süsse Gewürze und Kakao. Am Gaumen zeigt er sich cremig, im Abgang vollmundig und lang.

### DOM REP

---



---

Alcoholes Finos Dominicanos (AFD) wurde 2010 unter spanischem Einfluss gegründet und ist eine der modernsten Destillieren Lateinamerikas. Die AFD erzeugt die gesamte benötigte Energie durch die Nutzung von Biokraftstoff, der aus der Bagasse gewonnen wird. Das Zuckerrohr für die Produktion stammt von eigenen Anwesen und Partnerfeldern – von insgesamt 80.000 ha Land.

**46% VOL | 70CL**





LIMITED COUNTRY EDITION  
CLARENDON HOUSE ESTATE

## Jamaica 12Y

Ein altgoldener Sonnenuntergang entfaltet  
sich im Glas und vollreife Früchte in der  
Nase – mit einem Hauch von Waldhonig.  
Filigrane Würze, die hängen bleibt.

Der Rum hat eine fruchtige Süsse und intensive Bananenanklänge. Neben der Vanille finden Sie in ihm süsse Gewürze, etwas Lakritz und auch Leder. Am Gaumen ein typischer Jamaika Rum mit Esternoten, die an Rum-Rosinen und Schokobanane erinnern. Im Abgang wohlig warm.

### JAMAICA

---



---

Die Clarendon House Estate Distillery erstreckt sich im Monymusk Estate über eine der ältesten Zuckerrohrplantagen Jamaikas. Die 1949 gegründete Destillerie ist ein verstecktes Juwel und zählt zu den erstklassigen Rum-brennereien der Welt. Jedes Jahr produziert sie etwa 12 Millionen Liter absoluten Alkohol und ist inzwischen für ihre Vielseitigkeit bekannt.

46% VOL | 70CL





DON PANCHO EDITION  
LAS CABRAS DISTILLERY

## Panama 15Y

Der bernsteinfarbene Rum ist würzig in der Nase und am Gaumen ausgesprochen rund und weich. Würzige Holznoten treffen auf süsse Trockenfrüchte und Vanille.

Der Panama 15 Jahre zeigt gereifte Melasse-Rumaromen, die von einer kräftigen Holzwürze, Paranüssen und Mandeln umspielt werden. Mit der feinen Süsse getrockneter Aprikosen, Mango und Dörrpflaumen. Dazu mischen sich Butterkaramell, aber auch Mürbteig und Vanillekipferl, ein Hauch von Zuckerwatte und etwas Kokos.

### PANAMA

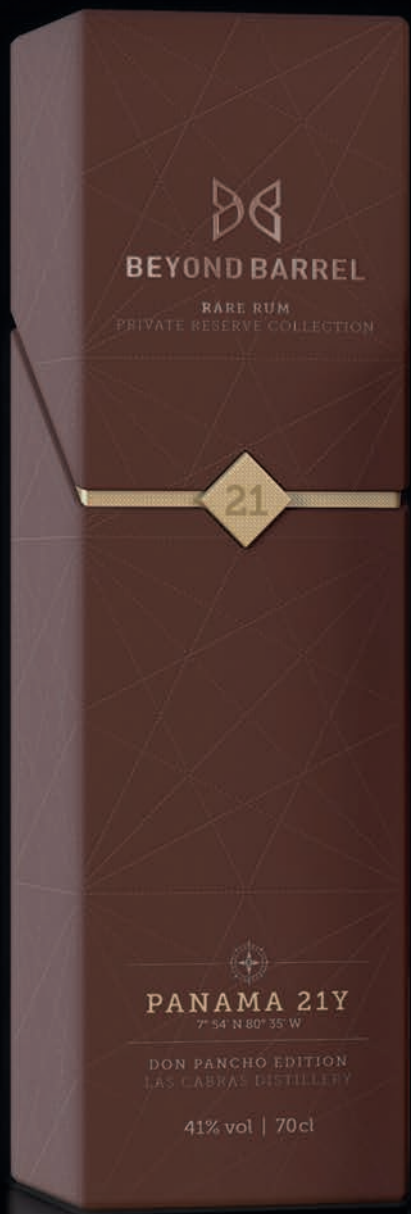
---



---

Don Pancho Fernández gilt als lebende Legende der Rumindustrie. Seit über 30 Jahren ist er Master Blender in der Brennerei Las Cabras, die er in den 90er-Jahre zusammen mit seinem langjährigen Freund und Geschäftspartner Carlos Esquivel verjüngte. Dieser 15-jährige Rum ist mit duftenden Aromen durchzogen, eine Hommage an das tropische Panama, von dem sich Don Pancho inspirieren liess.

41% VOL | 70CL





DON PANCHO EDITION  
LAS CABRAS DISTILLERY

## Panama 21Y

Ein typisches Bernstein-Glitzern und eine intensive Würze. Dunkle Aromen, dezenter Rauch und ausgewählte Fruchtnoten für die Komplexität.

Nach 21 Jahren Holzfassreifung entfalten sich schwere Holzaromen, Baumnüsse und Tabak. Im Hintergrund der dezente Hauch von geräuchertem Trockenfleisch. In der Nase gebrannter Zucker, dunkle Melasse und Bitterschokolade. Am Gaumen Vanille, Banane und Kakao, gefolgt von Ananas. Der Abgang ist mächtig und kräftig.

### PANAMA

---



---

Don Pancho Fernández gilt als lebende Legende der Rumindustrie. Seit über 30 Jahren ist er Master Blender in der Brennerei Las Cabras, die er in den 90er-Jahre zusammen mit seinem langjährigen Freund und Geschäftspartner Carlos Esquivel verjüngte. Dieser 21-jährige Rum ist für Rumkenner geschaffen: Mit jeder Schicht entfaltet er neue Aromen.

41% VOL | 70CL





DON PANCHO EDITION  
LAS CABRAS DISTILLERY

## Panama 30Y

Nach 30 Jahren Reifung in Panama entfaltet der Rum ein sattes Mahagonibraun und eine komplexe Nase. In seinen Aromen liegen die Schwere des Holzes und die Leichtigkeit der süßen Früchte.

Erst nehmen Sie die schüchterne Melasse und Karamellaromen wahr. Dann die Wal- und Pekannüsse, die warme Schokolade, die Dörripflaumen, Datteln und Bananenchips. Dazu mischt sich ein Hauch von Tabak, Maroni und gebrannten Mandeln. Geadelt wird jeder Schluck von einem langen, wärmenden Abgang.

### PANAMA

---



---

Don Pancho Fernández gilt als lebende Legende der Rumindustrie. Seit über 30 Jahren ist er Master Blender in der Brennerei Las Cabras, die er in den 90er-Jahre zusammen mit seinem langjährigen Freund und Geschäftspartner Carlos Esquivel verjüngte. Dieser 30-jährige Rum zeigt die typische Komplexität und Reife des karibischen Geistes.

41% VOL | 70CL



**CHECK US ONLINE**  
[beyond-barrel.com](http://beyond-barrel.com)